



FÉDÉRATION DES SOCIÉTÉS DE PÊCHEURS  
AMATEURS DU LAC DE NEUCHÂTEL

Président:	Pascal Romerio	079 481 78 28
Vice-président:	Kevin Pedrazzoli	076 421 38 06
Secrétaire:	Bernard Collaud	032 842 50 94
Caissier:	Fabio Pisenti	032 835 34 59
Bulletin:	vacant	

## RENCONTRE ANNUELLE DES PÊCHEURS DE LA FSPALN

Bonjour à toutes et tous,

Je constate malheureusement que les mauvaises conditions météo de 2023 avec très souvent beaucoup de vent ou de bise nous ont souvent obligé par sécurité à rester à terre. La diminution du nombre de la plupart des poissons de notre lac se confirmant d'année en année, nos sorties sont de moins en moins fructueuses.

Bien sûr, ponctuellement certains pêcheurs réalisent de joli coup de ligne et certain jours les poissons sont en plus grand nombre. Mais on remarque que les poissons sont moins nombreux et les bons jours plus rares. Ce n'est pas la difficulté qui démotive, au contraire. Ce qui est désolant c'est le constat de la diminution de nombreuses espèces de poisson alors que nos eaux sont de plus en plus propre.

Nos cantons et la confédération étudie et mettent en place dans certain cas des mesures pour y remédier. Malheureusement c'est trop lent et insuffisant à mon gout ! C'est pourquoi j'ai soutenu l'augmentation de 3.- par année par membre à la FSP dès 2025. Il faut donner les moyens à notre faitière de continuer à nous défendre.

En cette fin d'année, je vous transmets justement des nouvelles de la FSP qui, continue sans cesse son combat pour la pêche, les poissons et les milieux aquatiques.

Je vous souhaite de belles fêtes de fin d'année, un joyeux Noël et une très belle et poissonneuse année 2024.

Pascal Romerio

Président FSPALN

## GRAND SUCCÈS POUR LA FSP - ATTAQUE FRONTALE SUR LES DÉBITS RÉSIDUELS REPOUSSÉE

**DEPUIS LE DÉBUT DE LA CRISE ÉNERGÉTIQUE, LA FÉDÉRATION SUISSE DE PÊCHE FSP S'EST BATTUE EN PREMIÈRE LIGNE CONTRE LES ATTAQUES SUR LES DISPOSITIONS RELATIVES AUX DÉBITS RÉSIDUELS. CELA A PORTÉ SES FRUITS !**

Le décret dit " acte modificateur unique " pour un approvisionnement en électricité sûr a été l'un des dossiers les plus importants de la législature qui s'achève. "Pour nous, pêcheurs et pêcheuses, c'est même l'affaire la plus importante", déclare Roberto Zanetti, président central de la FSP. C'est pourquoi la FSP s'y est opposée de toutes ses forces. Les revendications initiales dépassaient la ligne rouge. L'enjeu était important, primordial même : des quantités d'eau plus élevées pour une production d'électricité plus importante et donc moins de débits résiduels pour les poissons. Et pas seulement à court terme, mais pour des décennies !

Beaucoup de ténacité

Le projet de loi était complexe et exigeant. De nombreuses revendications et des intérêts contradictoires se sont affrontés. Le processus législatif parlementaire s'est avéré d'autant plus complexe, tant au niveau des commissions consultatives que de l'élimination des divergences entre le Conseil national et le Conseil des États. Sous la direction habile du président central et conseiller aux États Roberto Zanetti, la FSP s'est constamment positionnée, a fait du lobbying au Parlement, a informé la base et a également pris position publiquement. L'étape la plus importante de cette longue lutte a été la décision du Conseil des États en septembre 2022. Après un intense travail de réseau, une nette majorité du Conseil des cantons a rejeté l'attaque frontale et brutale contre les prescriptions relatives aux débits résiduels.

Deux défauts subsistent

Un an, de nombreuses éliminations de divergences et menaces de référendum plus tard, l'Assemblée fédérale a approuvé l'acte modificateur unique en vote final lors de la session d'automne 2023. Cela ne s'est toutefois pas fait sans mal : la possibilité de réduire temporairement les prescriptions relatives aux débits résiduels en cas de menace de pénurie est désormais inscrite dans la loi. C'est supportable, car cette possibilité existait déjà, même si ce n'était qu'au niveau de l'ordonnance. La restriction de la protection des biotopes, selon laquelle les cours d'eau et les zones alluviales d'importance nationale peuvent désormais être utilisés comme tronçons à débit résiduel, est plus regrettable. Zanetti tire toutefois le bilan suivant : "Si l'on considère l'attaque brutale contre les prescriptions relatives aux débits résiduels au début des délibérations, nous pouvons être très satisfaits du résultat". Après tout, cela fait partie de la démocratie que des solutions susceptibles de réunir une majorité ne puissent être trouvées qu'en donnant et en recevant.

**UNE MOTION AU CONSEIL NATIONAL DEMANDE, EN ACCORD AVEC LA FÉDÉRATION SUISSE DE PÊCHE FSP, UN ASSOULISSEMENT PRUDENT ET PONCTUEL DE L'INTERDICTION STRICTE DE REPEUPLEMENT AVEC LA TRUITE ARC-EN-CIEL.**

La question de savoir si la truite arc-en-ciel doit être à nouveau autorisée ou non fait l'objet d'un débat intense et controversé depuis des années. Au sein de la base de la pêche, les deux camps s'affrontent. Mais David Bittner, administrateur de la Fédération Suisse de Pêche, souligne : "Nous ressentons de plus en plus d'incompréhension parmi les pêcheurs à propos de l'interdiction aujourd'hui très stricte". C'est d'ailleurs ce qu'a montré ce printemps un sondage du public réalisé par le magazine spécialisé "Petri-Heil". Une forte majorité de 69 pour cent de la base s'est prononcée en faveur d'un assouplissement de l'interdiction totale. Même 85 pour cent des personnes interrogées ont voté pour la protection des truites arc-en-ciel sauvages qui se maintiennent de manière

## Motion au Conseil national

"Je suis très heureux que les choses bougent enfin à nouveau", déclare Stefan Wenger, vice-président de la FSP. Il y a dix ans, une intervention au Conseil national avait été rejetée. Le conseiller national Pierre-Alain Fridez (PS, JU) a déposé une motion à ce sujet. Selon celle-ci, la truite arc-en-ciel doit désormais être autorisée, en plus des installations de pêche, des piscicultures, des lacs de montagne et des retenues alpines sans migration des poissons, "à titre exceptionnel dans les cours d'eau qui sont fortement perturbés sur le plan écologique, avec une surveillance concomitante". Le motionnaire précise expressément : "Nous parlons d'une libéralisation prudente et très modérée de la politique dans ce domaine. Nous parlons de cas isolés où des cours d'eau sont repeuplés à titre expérimental avec des truites arc-en-ciel". Il s'agit d'y vérifier les effets possibles de la réintroduction sur la faune et la flore indigènes".

## Libéralisation en douceur

La motion va tout à fait dans le sens de la FSP. "Ce que Fridez demande dans sa motion correspond à notre position", explique David Bittner, administrateur de la FSP, qui a eu des échanges étroits avec le conseiller national lors de l'élaboration de la motion. "N'ayez pas peur", dit Bittner pour apaiser les sceptiques et les opposants à la truite arc-en-ciel : "Il ne s'agit absolument pas pour nous d'autoriser la truite arc-en-ciel à grande échelle". L'objectif est d'autoriser des essais de taille raisonnable et d'acquérir de l'expérience dans le cadre de cours d'eau bien définis et délimités géographiquement. De jeunes truites arc-en-ciel issues de souches sauvages adaptées à la station doivent être introduites temporairement et de manière ciblée là où il n'y a plus de truites fario et/ou là où les truites fario ne peuvent actuellement pas se reproduire en raison de la mauvaise qualité de l'eau ou du manque d'habitat. Kurt Bischof

Prochaine parution du « Traîneur » : mars 2024.  
Les documents sont à adresser au plus tard le 12 février 2024

## Amicale des Traîneurs Auvernier



### Président :

Jean-Philippe Perrinjaquet Rochettes 38 2012 Auvernier 032 731 33 03

### Vice-Président :

André Ravezzani Guillaume-de-Ritter 9 2000 Neuchâtel 079/356.82.50

### Caissière :

Séverine Ravezzani Guillaume-de-Ritter 9 2000 Neuchâtel 032 724 22 35

### Secrétaire

Nicolas Jeanneret Chemin d' Archessus 7 2022 Bevaix 076/494 45 09

E-mail : [jphp@bluewin.ch](mailto:jphp@bluewin.ch)

## Sortie pêche du 20 aout à Vidy 2023

Comme tous les 2 ans, nous nous sommes rendus au petit matin à Vidy pour partager un moment de pêche et un repas convivial.

Une dizaine de membres se sont déplacés en terre vaudoise pour taquiner les poissons tout en slalomant entre les cormorans. Les prises sont restées maigres.

Vers midi sous un soleil radieux, l'apéro suivi d'une charbonnade ont conquis toute la clique.

Avec la chaleur, certaines personnes se sont diverties avec 2 pistolets à eaux (n'és pas Barbara).



Team Nico

Belle prise

POUR ÊTRE BIEN  
ENTOURÉ!

032 857 10 20  
[www.ludiclotures.ch](http://www.ludiclotures.ch)

**LUDI  
CLOTURES**  
SA



Couteaux de cuisine ou couteau à filer, acier Damas, manche en corne de Mammouth, Fait main.  
Divers modèles dès CHF 400.-  
[www.pearlure.ch/fr/shop-couteaux](http://www.pearlure.ch/fr/shop-couteaux). Contact: Markus Pfefferli +41 (79) 770 73 27

MOSAÏQUES-FAIENCES-REVÊTEMENT DE  
PISCINES- SERVICE DE REPARATION

**CHAPES  
ZUCCHET SA  
CARRELAGE**

Rue de Rugin 1, 2034 PESEUX  
TEL : 032/731.86.26 – FAX : 032/731.87.03  
[www.zucchet.ch](http://www.zucchet.ch)  
E-MAIL : [info@zucchet.ch](mailto:info@zucchet.ch)

\* AU CARILLON D'OR \*  
Atelier de pendulerie

Depuis 1981

Thierry, Grégory et David Amstutz  
Grand'Rue 44 - 2012 Auvernier  
Restauration de pendules anciennes et modernes.  
Technicien démonstrateur des automates des Jaquet-Droz.  
[www.aucarillon.ch](http://www.aucarillon.ch) 032 731 74 62

Vente de vins  
de propriétaires

**PORT**  
Francs Vins  
NICOLAS ISLER  
Négociant en vins

Heure d'ouverture de la cave  
Mercredi et vendredi 17h - 19h  
Samedi 10h30-13h  
également sur rendez-vous [portfrancsvins.ch](http://portfrancsvins.ch)

AU CENTRE DU VILLAGE

**Pinte  
LA GOLEE**  
AUVERNIER

Son ambiance,  
ses fondues...

Pinte La Golee - Grand'Rue 36 - 2012 Auvernier - [www.lagolee.ch](http://www.lagolee.ch)

**QUINCAILLERIE**  
du Château

Jennifer Schild

shop en ligne: [www.quincaillerie-chateau.ch](http://www.quincaillerie-chateau.ch)

Rue du Château 18 - 2013 Colombier - 032 841 33 54  
[info@quincaillerie-chateau.ch](mailto:info@quincaillerie-chateau.ch)



Repas charbonnade

### Rencontre du 10 septembre 2023

Superbe journée en perspective tout en espérant que septembre tienne ses promesses.

Nous étions 6 membres à sortir nos gaules et fleurets, afin de leurrer truite, brochet, perche.

Sur le coup des 14 heures à la pesée, seul Damien sur les 6 inscrits est rentré bredouille. On mettra ça sur la faute des femmes qui porte la poisse sur un bateau. ☺☺

9 brochets et le plus gros est pour Pierre-Alain 4,980 kg et 89 cm.

### Sortie champignons du 1<sup>er</sup> octobre

Sècheresse sècheresse sècheresse.

Voici les trois grands mots pour cette année.

Au lieu de reporter la date, nous nous sommes rendus comme l'année passée sur les auteurs de Bevaix pour une bien maigre récolte.

**GARMIN**  
STRIKER CAST

**bucher walt**  
+  
Le Spécialiste du Nautisme  
BUCHER-WALT.CH

STRIKER CAST le détecteur à lancer qui transforme le smartphone en sondeur.

*Les Vins de Sylvain*

**Caveau ouvert**  
vendredi 13h30 - 19h00  
samedi 08h00 - 12h00  
et sur rendez-vous

**VINS DE NEUCHÂTEL**  
Sylvain Perrinjaquet  
*vigneron-encaveur*

Rue Jean-Labran 2  
2053 Chézard-St-Martin  
079 205 25 63

Heureusement que sur le coup des 11 heures, diverses bouteilles se sont présentées à nous pour humidifier tous ces gosiers.

Pour la suite, rendez-vous à l'auberge du chasseur pour une merveilleuse assiette de chasse.



C'est l'apéro

Sortez couvert



A votre santé

Bon appétit

**0848 000 105**  
**Dépannage 24h/24**  
[www.tecaro.ch](http://www.tecaro.ch)

**Tecaro** Maîtrise fédérale  
**Sanitaire** Chauffage

**M & S**  
*Auberge du Chasseur*

2063 Fenin - 032 852 02 02  
[www.auberge.ch](http://www.auberge.ch) - [contact@auberge.ch](mailto:contact@auberge.ch)  
Fermé Lundi - Mardi

*L'Auberge du Chasseur,  
une table réputée et conviviale.*

*Des mets et une décoration  
au gré des saisons.*

*Des nouveautés pour vos yeux et vos papilles.*

*Spécialités de viandes sur ardoise.*



## CROQUIGNOLET

LE RESTAURANT DU PORT D'AUVERNIER

A le plaisir de vous accueillir de nouveau dans un cadre plus exotique.

Venez déguster nos mets aux saveurs créoles et du terroir.

Sauf dimanche soir et lundi hors saison

Ouvert 7/7 - Tél. 032 731 80 65



services fiduciaires

### S. PIFFARETTI S.A.

CONSEIL FISCAL, DÉCLARATIONS D'IMPÔTS  
ANALYSES D'ENTREPRISES, ASSAINISSEMENTS  
TENUES DE COMPTABILITÉS, BUDGETS PRÉVISIONNELS,  
MANDAT D'ORGANE DE RÉVISION, CRÉATION DE SOCIÉTÉS.

Route de l'Areuse 8  
2016 Cortaillod  
Tél. 032 731 90 00  
Fax 032 731 90 01  
info@piffaretti-sa.ch  
www.piffaretti-sa.ch

Membre  
FIDUCIAIRE | SUISSE  
Union suisse des fiduciaires  
Spécialiste en finance et comptabilité avec Brevet Fédéral  
Expert réviseur agréé ASR

### Garage et chantier naval des Brenets

Yvan Durig 032/932.14.14 info@nlb.ch www.nlb.ch



réparation - hivernage - entretien - service - construction

NLB SA  
Famille Durig  
032/932.14.14  
www.nlb.ch

## Rencontre du 14 octobre 2023

L'été indien ne s'est pas prolongé pour notre dernière sortie de l'année.

Un fort vent avec quelques gouttes de pluie en fin de rencontre n'a pas découragé. 4 membres de l'amicale.

A l'heure de la pesée, je suis le seul pêcheur à m'être démarqué avec 5 brochets dont le plus gros avoisine 66 cm.

Quel monstre.

18h30, nous nous sommes retrouvés au croquignolet (port d'Auvernier) pour la traditionnelle fondue ou autre de dernière rencontre.

## Joyeuses fêtes à tous !

Nous vous souhaitons le meilleur pour la saison à venir !

Que vos fêtes de fin d'année soient joyeuses et lumineuses !



Le comité

Proche de chez vous:  
Vins de Neuchâtel  
Crus d'Auvernier  
Spécialités d'eaux-de-vie  
Distillation particulière de vos fruits

Visitez notre site internet:  
www.domainebeyeler.ch

**Cave et Distillerie de la Ruelle**  
Claire et Daniel Beyeler | Grand-Rue 42 | 2012 Auvernier  
Tél. 032 731 22 52 | Fax 032 731 22 92 | info@domainebeyeler.ch

**D'Agostino Marine sàrl**  
Mécanique navale  
2012 Auvernier  
032 731 21 48

**HONDA YAMAHA**  
Service moteur • Essence et diesel • Réparation • Hivernage



La beauté intemporelle: découvrez carrelages et pierres naturelles dans une diversité incomparable et quasi infinie de teintes, formes, textures et structures. SABAG, votre fournisseur suisse de pointe.

Le bon choix  
**SABAG**  
Cuisines Bains Carrelages Matériaux

SABAG SA, Rue des Tunnels 3, 2000 Neuchâtel  
T 032 737 88 20, neuchatel@sabag.ch sabag.ch



**JM Pneus Corcelles**

Jean-Marcel Yersin et Cie  
Rue de la Gare 7  
2035 Corcelles  
032 730 64 50  
Fax 032 730 64 52

En collaboration avec **Continental**

**bucher walt**

Le spécialiste du nautisme



## Société des Pêcheurs à la Traîne du Bas-Lac

**Président :**  
Jean-Michel Porchet Chemin de la Plage 6a 2072 St-Blaise 079 314 66 77

**Vice-Président :**  
Maurice Emery Les Theyers 2 2068 Hauterive 079 522 96 70

**Caissier :**  
Y. – A. Zimmermann Route du Joran 14 2525 Le Landeron 079 310 79 71

**Intendance :**  
Vito Cavallo Chablais 5 1786 Sugiez 079 422 54 16

**Secrétaire et correspondant au bulletin :**  
Denis Demange En Segrin 30 2016 Cortailod 079 793 02 44

## Billet du Bas-Lac

### Rencontre du dimanche 20 août 2023 – de 5h00 à 11h30

Concours de l'amitié avec Neuchâtel, sous un soleil de plomb, pas une vaguelette et peu de prises, soit 10 poissons au total entre les deux sociétés, Bravo à nos adversaires du jour ! Après un petit apéro, nous nous déplaçons à Neuchâtel où la SNPT nous reçoit pour le repas de midi. Merci à eux pour leur chaleureux accueil.

SPTBL 6 participants / Total 3 poissons  
SNPT 7 participants / Total 7 poissons

1 <sup>er</sup>	ZIMMERMANN Y.-André	299/15	1 brochet	2.490 kg
2 <sup>ème</sup>	VAUTHEROT Patrice	206/14	1 brochet	1.560 kg
3 <sup>ème</sup>	GEHRIG François	203/13	1 brochet	1.530 kg
4 <sup>ème</sup>	CAVALLO Vito	0/1		0.000 kg
4 <sup>ème</sup>	DUBOIS Christian	0/1		0.000 kg
4 <sup>ème</sup>	PORCHET Jean-Michel	0/1		0.000 kg
	Le plus gros brochet / YAZ	2.490kg	<b>TOTAL</b>	<b>5.580 Kg</b>



*Concours 20 août  
Les trois vainqueurs du jour  
Yves-André, Patrice et  
François*

# le Vin autrement...

CAVEAU - DÉGUSTATION | DIMITRI ENGEL VINS

## LE CAVEAU-DÉGUSTATION

Vendredi sur réservation de 18h00 à 21h00.  
Possibilité de choisir à forfait nos vins accompagnés d'une petite surprise gustative.

## HORAIRE DE LA CAVE

Vendredi de 17h00 à 18h30 | Samedi matin de 10h30 à 12h00  
ou sur rendez-vous.

## DIMITRI ENGEL VINS

Rue Daniel-Dardel 17 CH-2072 Saint-Blaise  
Tél. et fax +41 (0)32 753 29 46 | Mobil +41 (0)79 216 97 37  
dimitri@engel-vins.ch | www.engel-vins.ch



**flückiger**  
ELECTRICITE

Des solutions pour tous vos projets

www.fluckigersa.ch



*1879*  
**Cave des Lauriers**  
Jungo & Fellmann - Cressier  
Visite - Dégustation - Vente directe  
**75cl.ch**  
Ouvert Samedi de 10 à 12h ou RDV

## Rencontre du dimanche 03 septembre 2023 – de 5h00 à 11h30

Une très belle journée d'été, avec un lac calme, mais peu de participation. De retour au port nous constatons peu de prises et cela devient une habitude. On se dirige vers une année record, mais dans le mauvais sens du terme.

SPTBL 4 participants / Total 5 poissons

1 <sup>er</sup>	CAVALLO Vito	500/15	2 brochets	4.000 kg
2 <sup>ème</sup>	GEHRIG François	362/14	2 brochets	2.620 kg
3 <sup>ème</sup>	VAUTHEROT Patrice	225/13	1 truite	1.250 kg
4 <sup>ème</sup>	DUBOIS Christian	0/1		0.000 kg
Équipe	PORCHET Jean-Michel / Vito			
	Le plus gros brochet / Vito		<b>TOTAL</b>	<b>7.870 Kg</b>
	La plus grosse truite / Patrice		1.250kg	

## Rencontre du dimanche 02 octobre 2023 - de 11h00 à 16h00

Pour la dernière rencontre sur le lac de l'année, 6 embarcations sont de sorties, et 5 rentreront par leurs propres moyens. En effet, Maurice à quelques ennuis de moteur, et c'est remorqué par Vito que la rentrée au port se fera.

Comme les Gaulois, ce n'est pas autour d'un feu et des sangliers à la broche que nous clôturons cette dernière rencontre de l'année, mais autour d'une bonne fondue.

SPTBL 6 participants / Total 8 poissons

1 <sup>er</sup>	ZIMMERMANN Yves-André	1112/15	5 brochets	8.620 kg
2 <sup>ème</sup>	CAVALLO Vito	296/14	2 brochets	1.960 kg
3 <sup>ème</sup>	GEHRIG François	173/13	1 brochet	1.230 kg
4 <sup>ème</sup>	DUBOIS Christian	0/1		0.000 kg
5 <sup>ème</sup>	EMERY Maurice	0/1		0.000 kg
6 <sup>ème</sup>	KREBS Richard	0/1		0.000 kg
	Le plus gros brochet / Yves-André		2.900 kg	<b>TOTAL</b>
				<b>11.810 Kg</b>



# gigAtec >>>

RECHERCHE & DEVELOPPEMENT  
ACHATS & LOGISTIQUE  
PRODUCTION & INDUSTRIALISATION

www.gigatec.ch



**LA BUVETTE**  
RESTAURANT



DOMAINE  
**SAINT-SÉBASTE**

Famille Kuntzer - Saint-Blaise

La cave est ouverte du lundi au vendredi  
de 9h à 12h et de 13h30 à 18h

Le samedi de 10h à 12h  
(Dégustation possible)

La Biodynamie, un chemin prometteur pour la viticulture durable



Boucherie  
Charcuterie

**Alexandre Léger**

Rue de la Châtellenie 16 • 2072 Saint-Blaise • Tél. 032 753 21 52 • Fax 032 753 23 30



Concours 03  
septembre

4 brochettes et  
une truite,  
bravo à Vito,  
François et  
Patrice

Concours 02  
octobre

Vito rentre au  
port suivi de  
près par  
Maurice !



Concours 02  
octobre

Les vainqueurs  
pour cette  
dernière  
rencontre,  
Yves-André,  
Vito et François



**SABLES & GRAVIERS**

**Travaux lacustres**

Tél. 032 756 11 11

[www.buhlerfils.ch](http://www.buhlerfils.ch)



**Sucré  
Salé**

restaurant libanais

Anthony Saad

032 753 05 45

[info@sucresale.ch](mailto:info@sucresale.ch)

Grand'rue 8 - 2072 St-Blaise

Fermé dimanche et lundi

[sucresale.ch](http://sucresale.ch)  



**VINS FINS DE NEUCHÂTEL**

VIGNERON-ENCAVEUR  
2068 HAUTERIVE  
TÉL. 032 753 27 53



**SCHWAB SYSTEM**

BOIS - BATIMENT - AUDITORIUM

SCHWAB-SYSTEM, John Schwab SA. - 3236 Gampelen - [www.schwab-system.ch](http://www.schwab-system.ch) - [info@schwab-system.ch](mailto:info@schwab-system.ch)



#### Concours 02 octobre – verre de l'amitié

*C'est sous un très beau soleil que nous boirons un verre avec notre regretté Martin qui nous a quitté peu de temps après. Il va beaucoup nous manquer, et gardons de lui sa gentillesse et son écoute.*

#### **Le mot du Président**

L'année 2023 tire à sa fin. De mon côté je n'ai que peu de sorties sur le lac à mon actif. Pour raisons de santé, merci aux copains qui m'avancent mon bateau au ponton. Sinon je ne pourrais plus naviguer.

Les rencontres de 2023 n'ont pas fait de grands scores, peu de participants aux départs et automatiquement peu de brochets à l'arrivée. Mais toujours une bonne humeur au sein de notre société.

Voilà l'automne, une fin de saison des plus tristes pour notre société. Jean-Louis Berthoud et Martin Greber nous ont quitté pour un monde qu'on dit meilleur.

Chers amis traîneurs, malgré ces tristes nouvelles, tout en ayant une pensée pour les deux familles en deuil, je vous souhaite de bonnes fêtes de fin d'année 2023 et mes meilleurs vœux pour 2024.

Votre président



**Écomusée**  
de la **pêche**  
et des **poissons**

**Bevaix**  
Ouvert le dimanche  
de 14h à 17h  
d'avril à octobre



**CLÈS DE SECOURS**



Dépannage 24h/24 079 637 10 40  
Magasin et atelier Quai Godet 12-14 / 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 724 66 65  
[www.clesdesecours.ch](http://www.clesdesecours.ch)

Service de clés - Coffres forts  
Serrures et cylindres - Entretien  
Biométrie et contrôle d'accès

boucherie - charcuterie

**margot**  
votre boucherie  
Neuchâtel

**GRAVADHOC**  
*Gravure en tout genre*  
Heinz Hoffmann

Gravures - panneaux publicitaires et brossages  
Vente: étains, cristal-étains, trophées, médailles - T-Shirts  
Impression: T-Shirts - Teamsports, articles cadeaux et publicités

Pl. Blaise-Cendrars 3 (Sablons 55) - 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 725 57 84 - Fax 032 721 21 36  
Natel 079 627 44 35 - E-mail: [hoffmann@gravadhoc.ch](mailto:hoffmann@gravadhoc.ch)



**Garage des Parcs Sàrl**  
Rue de la Rosière 2  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 725 29 79  
Fax 032 725 29 39

**RENAULT**

[www.garage-parcs.ch](http://www.garage-parcs.ch)



## Société Neuchâteloise des Pêcheurs à la Traîne

Zosso Alain	Président	079 704 22 46
Prince Patricia	Trésorière	079 784 69 53
Collaud Bernard	Secrétaire aux verbaux	078 960 92 31
Müller Werner	Resp. rencontres sport. & Traîneur	076 507 17 01
Pause Udo	Resp. cantine et bâtiment	079 307 09 23
Prelat Christian	Resp. de l'Ecailleuse	079 350 96 51
Prince Serge	Resp. bâtiment	079 409 21 49

### Echos de fin de saison

Voici, pour la fin de la saison, le classement du Super-Prestige: Notre ami Udo a remporté le Super-Prestige dans un sprint final fulgurant avec trois victoires de suite. Bravo Udo, toutes nos félicitations.

		Société Neuchâteloise des Pêcheurs à la Traîne																	
		Classement du Super-prestige 2023																	
Rang	Nom Prénom	Nombre de journée sportive	Dates et points										Truites	Brochets	Palées	Points Super-Prestige			
			15.1.	11.2.	1.3.	22.4.	20.5.	17.6.	20.8.	9.9.	7.10.								
1	PAUSE Udo	7	3				4	1	2	10	10	10			2	6	1	40	
2	LACHMUTH Frank	6	annulé	4	annulé		1	10	10	6	8				4	8		39	
3	MÜLLER Werner	6	annulé	8	annulé			1	8	8	6	6			3	5		37	
4	KULTYS Grzegorz	7		1			6	8	4	2	3	1			1	1	6	25	
5	BRENIER Daniel	4		2				6			4	8			1	1	12	20	
6	UVAROV Pavel	3					10	1	2								4	13	
7	SPACK Michel	2					8				4					1	2	12	
8	BLANK André	1		10											1	1		10	
9	SAHIN Zóki	2		6					3						2			9	
9	VON ALLMEN Jean-P.	2						6	3						1	1		9	
11	ZOSSO Alain	2		1						2								3	
12	GUILLIOD Michel	1										1						1	
Totaux															15	24	25		

La plus grosse truite: Werner Müller, 11.02.; 1,9 kg, 56 cm

Le plus gros brochet: Udo Pause, 09.09.; 10,020 kg, 113 cm

La plus grosse perche: Daniel Brenier, 07.10.; 0,450 kg

La plus grosse palée: Pavel Uvarov, 22.04.; 0,620 kg



Boulangerie - Pâtisserie  
Tea - Room

P. Bachmann

Rue de la Dîme LA COUDRE

Tél. 032 753 27 75

combustible  
**GAILLARD** SAINT  
Marly

LIVRAISON D'HUILES  
DE CHAUFFAGE & DIESEL

REMPLEZ VOTRE CITERNE SANS  
VIDER VOTRE PORTE-MONNAIE !

FAITES NOUS  
UNE OFFRE!

URGENCE ET DÉPANNAGE 7/7  
079 511 66 49  
WWW.COMBUSTIBLE-GAILLARD.CH  
INFO@COMBUSTIBLE-GAILLARD.CH

**ALBG**

GÉNIE CIVIL & TRAVAUX PUBLICS

MÔTIERS / LA CHAUX-DE-FONDS T 032 863 24 04 CONTACT@LBG-SA.CH

## La saison actuelle touche à sa fin, la nouvelle est à nos portes

Alors que nous naviguons sur les eaux de notre passion commune pour la pêche, il est tout à fait approprié d'élargir nos horizons au-delà de la prise elle-même. Dans un esprit d'exploration et d'aventure gastronomique, je vous invite à vous joindre à nous pour essayer quelque chose de nouveau et d'excitant.

Notre voyage culinaire sera axé sur la préparation de filets de poisson de la famille Corégone dans le style hollandais Matjes. Le Matjes, réputé pour sa saveur délicate et sa méthode de préparation unique, promet d'être un ajout délicieux à notre répertoire d'expériences liées à la pêche.

### Le corégone « à la matjes »

#### Ingrédients :

- 1 kg de filets de corégones
- 1 l d'eau
- les pancréas finement coupés (ou 50 g d'enzymes pancréatiques, en vente sur Internet)
- 50-90 g de sel marin (selon votre goût)
- Épices (voir ci-dessous)

#### Préparation :

Mettre 1 l d'eau dans une casserole avec du sel, un peu de baies de genièvre, des grains de poivre, du piment, le zeste d'un citron, des graines de moutarde et du laurier. Puis faire bouillir le tout pendant 5 minutes. Laisser refroidir complètement la saumure. Ajouter maintenant les pancréas ou les enzymes.

Disposer les filets de corégone sans peau dans un plat en porcelaine. Couvrir avec la saumure froide. Secouer le moule pour que tout se répartisse bien. Couvrir et laisser reposer au réfrigérateur. Retourner les filets une fois par jour. Après 3 à 4 jours dans la saumure, les corégones ont terminé leur maturation.

Retirer alors les filets de la saumure et les rincer sous l'eau courante. Les placer dans un nouveau récipient. Les conserver recouverts d'huile (réfrigérateur). S'ils sont toujours recouverts d'huile et restent au réfrigérateur, on peut les laisser 3 à 4 semaines.

**Explications :** les enzymes et le sel retirent d'une part l'eau de la chair du poisson et « cuisent » d'autre part les protéines du poisson.

Voici la partie la plus intéressante : les pêcheurs locaux du lac de Constance ont expérimenté cette préparation hollandaise de Matjes pour le gardon en raison de l'interdiction de pêcher le corégone pendant les trois prochaines années. Les résultats ont été tout simplement extraordinaires, ajoutant une nouvelle dimension à nos expériences culinaires à partir de nos propres lieux de pêche.

**N.B. :** Le mot néerlandais « matjes » signifie « fille » ou « vierge », car on utilise les harengs avant qu'ils ne deviennent matures, alors qu'ils contiennent jusqu'à 20 % de matières grasses en plus et sont donc plus savoureux.

WM



**CAVES DU PRIEURÉ**  
DE CORMONDRECHE

**Horaires d'ouverture de notre boutique**  
Lundi au vendredi : 08h00 - 12h00 / 14h00 - 18h00  
Samedi : 09h00 - 12h00

Retrouvez toutes nos informations sur  
[www.prieure.ch](http://www.prieure.ch)



Le meilleur entretien  
pour votre automobile

Rue des Indiennes 13 2074 Marin 079 674 36 22



Tel: 026 670 20 49 Route Nouveau Port 6  
Mail: [jobin.baches@gmail.com](mailto:jobin.baches@gmail.com) 1595 Fauug



**Centre de Formation Nautique**

Jean-Christophe Zesiger > 079 242 12 88 > [www.cfn.ch](http://www.cfn.ch)  
Permis voile > Permis moteur > Initiations > Locations  
Croisières > Régates pour entreprises



**pharmacieplus**  
de l'orangerie

dr. antoine wildhaber  
2000 neuchâtel  
t. 032 725 12 04  
[www.orangerie.ch](http://www.orangerie.ch)



**Royal Pêche**

Miguel Rivero

Ronde 45  
2303 La Chaux-de-Fonds  
Tél. + Fax. 032 968 33 08  
Natel 079 382 02 67  
E-mail: [royal\\_peche@bluewin.ch](mailto:royal_peche@bluewin.ch)

**Horaires d'ouverture**

Lundi	13h00 à 18h30
Mardi	13h00 à 18h30
Mercredi	13h00 à 18h00
Jeudi	13h00 à 19h30
Vendredi	13h00 à 18h30
Samedi	8h00 à 12h00 et 13h00 à 17h00

Retrouvez toutes nos informations sur  
[www.royal-peche.com](http://www.royal-peche.com)

**Maison CORDEY SA**

Le centre des véhicules à deux roues



Thierry CORDEY  
Loris ROMANO

Ecluse 47 • Case postale • 2002 Neuchâtel  
Tél. 032 725 34 27 • Fax 032 725 83 72  
[www.cordeymoto.ch](http://www.cordeymoto.ch) • [cordeysa@sunrise.ch](mailto:cordeysa@sunrise.ch)



Pierre-à-Mazel 51  
2000 Neuchâtel  
[www.divorne-sarl.ch](http://www.divorne-sarl.ch)

**K'ARCHER**

032 725 38 18  
032 724 16 12

Contact@divorne-sarl.ch



**Entreprise Reto Rada**

Successeur de P. Sydlar

Ferblanterie, installations sanitaires.



Terre 30 - 2000 Neuchâtel

Tél 032/ 725 63 93 - Natel 079 688 23 42



**A louer: salle de réunion**  
(max. 50 pers.) avec cuisine équipée  
(lave-vaisselle, cuisinière, 4 plaques, four)

S N P T



**Prix de location:**  
• membres SNPT: 150 CHF  
• non membres: 300 CHF

Falaises 16, 2000 Neuchâtel • Renseignements: Mme M. Pause, 079 204 42 85

## ACTIVITES DE LA SNPT EN 2024

Mois	Dates	Genre et heures	Divers	Inscriptions
Janvier	Mardi 2	<i>Apéritif de la Nouvelle Année dès 11 h 00</i>	Verrée conviviale	Local
Janvier	Dimanche 14	<i>Rencontre sportive d'ouverture, ligne et traîne, Départ libre.</i>	Résultats, soupe	Local
Février	Vendredi 9	<i>Assemblée générale de la SNPT, 20 h 15, Local Au Traîneur, Neuchâtel</i>	Verrée conviviale	Local
Février	Samedi 10	<i>Rencontre sportive de « Février », ligne et traîne, Départ libre.</i>	Résultats, vin chaud	Local
Mars	Vendredi 1	<i>Rencontre sportive du 1er mars, ligne et traîne, Départ libre.</i>	17 h 30 Souper tripes sur inscriptions	Local
Mars	Samedi 23	<i>Rencontre sportive de l'amitié SNPT-Ecaille, ligne et traîne, départ 07 h 00.</i>	Repas à Neuchâtel	Local
Avril	Samedi 6	<i>Entretien du bâtiment, rendez-vous au local à 8 h 00</i>	Repas de midi	Local
Avril	Samedi 20	<i>Rencontre sportive du « Printemps », ligne et traîne, Départ libre.</i>	17 h 30 Repas sur inscription	Local
Mai	Vendredi 3	<i>Assemblée générale de la FSPALN à 19 h 30 à Auvernier</i>	Feuille d'inscription repas	
Mai	Samedi 18	<i>Rencontre sportive de « Mai », ligne et traîne, Départ libre.</i>	Résultats et verrée	Local
Juin	Samedi 1	<i>Rencontre sportive FSPALN, ligne et traîne, Départ libre, Rentrée dans les ports à 15 h 00 et pesée, résultats à envoyer au comité de la FSPALN. Résultats à Auvernier</i>	Feuille d'inscription repas	
Juin	Samedi 15	<i>Rencontre sportive de "Juin", ligne et traîne, Départ libre.</i>	Résultats, verrée	Local
Août	Dimanche 18	<i>Rencontre sportive de l'amitié Bas-Lac - SNPT, ligne et traîne, Départ 6 h 30 – 8 h 30, Pesée à 11h30</i>	Repas à Saint-Blaise	Local
Septembre	Samedi 7	<i>Rencontre sportive « d'Automne » ligne et traîne , Départ libre.</i>	Résultats et verrée	Local
Octobre	Samedi 5	<i>Rencontre sportive par équipe, Rendez-vous 07 h 00, départ 07h30, ligne et traîne.</i>	Résultats et verrée	Local
Novembre	Samedi 2	<i>Entretien du bâtiment, rendez-vous au local à 08 h 00</i>	Repas de midi	Local
Novembre	Dimanche 10	<i>Chinoiserie d'Automne, apéritif dès 11 h 30</i>	Repas sur inscriptions	Local

**Attention : Le fanion de la SNPT doit obligatoirement flotter sur chaque embarcation en plus de la signalisation officielle.**

**Les départs libres sont soumis au règlement du concordat, heure d'hiver : 07 h 00, heure d'été 05 h 00 , il n'est pas autorisé de partir avant même sans pêcher.**

**L'heure de la pesée est fixée selon la météo du jour et affichée sur le tableau d'inscription à la rencontre.**

**Les membres participent aux concours sous leur entière responsabilité et ne pourront en aucun cas tenter une action civile ou pénale contre la SNPT en cas d'accident ou d'incident.**



# Aubert

Charpente - Menuiserie - Couverture - Caisserie

Félix-Bovet 14 - 2015 Areuse  
Tél. 032 842 23 42 - Mobile 079 204 39 53



## MAX ETIENNE & Cie SA.

menuiserie | charpente | couverture | parquet | volet alu

T 032 861 12 16 | P 079 613 97 61

2112 Môtiers | maxetienne@bluewin.ch



**CAVES DE LA BÉROCHE**  
des vins authentiques depuis 1935

2024 - St-Aubin-Sauges  
www.caves-beroch.e.ch



MENUISERIE  
WOOD PROJECT

**NICOLAS BOCANELLI**  
*Le menuisier qui a la pêche!*

Case postale 308, CH-2013 Colombier  
+41 (0)79 766 52 85 - info@woodproject.ch

AGENCEMENT  
PORTES  
FENÊTRES  
PARQUET  
POSE DE CUISINES



SwissLife

«*l'avenir commence ici.*»

*Franck Guignier, agent général*

Agence générale de Neuchâtel-Jura  
Franck Guignier  
Promenade-Noire 1, 2001 Neuchâtel  
Téléphone 032 723 18 81  
franck.guignier@swisslife.ch

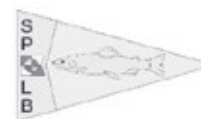


**CAVE DU CEP**

**J. ET R. FELIX  
VIGNERON-ENCAVEURS  
COURTILS 43  
2016 CORTAILLOD**

Tél. 032 841 41 12  
Fax 032 841 33 66

## Société des Pêcheurs de Loisir de la Béroche



<i>Président :</i>	<i>Dylan Benoit</i>	<i>Fleurier</i>	<i>079/723 93 30</i>
<i>Vice-Président :</i>	<i>Jonathan Parel</i>	<i>Chaux-de-Fonds</i>	<i>079/678 04 58</i>
<i>Caissière :</i>	<i>Caroline Pellaton</i>	<i>Saint-Aubin</i>	<i>078/718 32 92</i>
<i>Secrétaire :</i>	<i>Stéphane Schick</i>	<i>Boudry</i>	<i>078/625 07 37</i>
<i>Intendant :</i>	<i>Cyril Chabod</i>	<i>Sauges</i>	<i>079/934 29 42</i>
<i>Traineur :</i>	<i>Massimo Rossato</i>	<i>Peseux</i>	<i>078/711 65 01</i>

### Billet du Président :

Chers pêcheurs

Une saison qui s'achève avec enfin une affluence correcte lors des deux dernières rencontre sportive, bien heureux de le constater.

Une saison qui n'est pas totalement terminée, il nous reste notre traditionnel souper de fin d'année qui sera au grand complet. Je remercie au passage Cyril pour son job.

Je remercie d'avance les personnes qui auront pris la peine de venir, sans vous la société ne survivrait pas !

### Du côté des poissons :

Plusieurs sons de cloches entre une partie qui sort son épingle du jeu avec de jolis tableaux de poisson et d'autres moins assidus au changement et au comportement des poissons et qui n'arrive plus aussi bien qu'à l'époque !

C'est sur une note plutôt positive que j'écris ses dernières lignes de l'année. Je vous souhaite à tous de bonnes fêtes en perspective et une excellente saison de pêche 2024.

Ouverture truite dimanche 14 janvier, lieu et heure à définir.

On recherche :  
un responsable traineur  
un responsable intendance

 <p><b>Alain PERRIARD</b> Élevage de truites Vente au détail et en gros</p> <p>Louis Favre 67 2017 Boudry</p> <p>Tél. 032 841 19 61 Natel 079 662 09 22 E-mail: alain.perriard@bluewin.ch</p>	<p>POISSONNERIE</p>  <p>2016 CORTAILLOD/PORT TÉL.: 032 842 10 07 FAX: 032 841 23 60</p>
 <p>Direction <b>Hubscher Urs</b> Maître Maçon dipl.</p> <p>CH-2016 CORTAILLOD Tél. 032 842 14 28 Fax 032 842 30 64 E-mail: comstruction@spinedi.ch</p> <p>Depuis 1946 nous construisons pour l'avenir</p> <p><b>ENTREPRISE DE CONSTRUCTION</b></p>	
<p><b>WAEELTI</b> SA</p> <p><b>VENTE - LOCATION - REPARATION</b></p> <p>OUTILS MACHINES EQUIPEMENTS</p> <p>Cortaillod - Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds 032/835.17.88 - www.waelti-sa.ch</p>	 <p>MOTEURS ELECTRIQUES Vente et réparation</p> <p>Rebobinage moteurs électriques • Constructions électro-mécaniques • Moteurs • Pompes • Ventilateurs • Génératrices • Convertisseurs de fréquences Route de l'Areuse 8 – CH-2016 Cortaillod T 032 842 12 66 – info@siebermot.ch</p>
 <p><b>LA MAISON DU VILLAGE</b></p> <p>RESTAURANT Fermé lundi &amp; mardi</p> <p>+41 32 835 32 72 www.maisonduvillage.ch</p>	 <p><b>TOSALLI STORES</b></p> <p><b>OLIVIER BERGER</b> +41 32 841 44 63 – www.tosalli.ch</p>
 <p><b>AVCS Sàrl</b> Rue des Champs 21 2300 la Chaux-de-Fonds 079 200 83 95 alessandro609@gmail.com</p> <p><b>Alessandro Di Marzo</b> Air comprimé Vaccum construction industriel service/dépannage</p>	

### Dates importante de l'agenda 2024

Dimanche 14 janvier	16h00	ouverture avec spaghetti au CVB
Vendredi 09 février	19h00	Assemblée générale SPLB au CVB
Vendredi 03 mai	19h30	Assemblée générale FSPALN
Samedi 02 novembre	18h30	Souper chasse

### Assemblée générale SPLB 2024

Vous êtes tous convoqués à notre AG qui aura lieu le :

**Vendredi 9 février 2024 à 19 heures**  
au clubhouse du CVB à Saint-Aubin

### Ordre du jour de l'assemblée générale 2024

- 1 : Souhait de bienvenue du président
- 2 : Appel par signature de la liste de présence
- 3 : PV de l'assemblée générale 2023
- 4 : Démissions, admissions
- 5 : Lectures des rapports du président, du caissier et des vérificateurs des comptes
- 6 : Discussion et approbation des dits rapports
- 7 : Nomination des vérificateurs des comptes
- 8 : Nomination des nouveaux intendant et responsable du Traineur
- 9 : Activités et calendrier 2024
- 10 : Proposition individuelles (par e-mail) au comité, avant le 25.01.24 (st.schick@bluewin.ch)
- 11 : Proposition à faire à l'assemblée générale de la FSPALN de 2024
- 12 : Remise des challenges des concours 2023
- 13 : Remise des diplômes grosses nageoires (à faire parvenir au président jusqu'au 31 décembre dernier délai)
- 14 : Remise des primes d'assiduité (5 concours dans la saison au minimum)
- 15 : Divers

Le comité espère vous rencontrer comme d'habitude très nombreux à notre assemblée annuelle. Selon la tradition, suite à notre AG, nous vous servirons notre succulente fondue vigneronne.



**Couverture, ferblanterie  
façades ventilées  
étanchéité**

**032 846 16 30**

**GOTTBURG.CH**

Le toit, c'est nous!



**Restaurant Pizzeria**  
**La Capsule**

Ouverture 7 jours sur 7  
Tous les jours de 8 h 30 à 23 h  
Vendredi et samedi de 8 h 30 à 24 h  
Tél. 032 838 17 93

Chez David Nori  
2025 Chez-le-Bart

**Yves Benoit**  
Distillateur

Derrière Les Jardins 5  
2112 Môtiers

T. 032 861 34 71 - M. 079 624 52 46  
benoit@valtra.ch

**HÔTEL RESTAURANT  
DE LA BÉROCHE**

WWW.HOTELDELABEROCHE.CH

Rue du Temple 29 - 2024 Saint-Aubin-Sauges  
+41 32 835 15 20

**Café du Pont**  
Restaurant - Service traiteur

Faubourg Philippe-Suchard 31 • 2017 Boudry  
032 842 14 20

Fermé le mardi dès 14H00 & le mercredi

www.cafedupont.ch  
reservations@cafedupont.ch

Service traiteur & repas à domicile  
Pour vos mariages, anniversaire, manifestations, etc.

**Royal Pêche**

Rivero Miguel  
Rue de la Ronde 45  
2300 La Chaux-de-Fonds

Natel: 079 382 02 67  
Tél & Fax: 032 968 33 08

Dès que possible, le comité vous distribuera :

**Les challenges 2022**

1 <sup>er</sup>	Parel Jonathan	
2 <sup>ème</sup>	Ferrier Dominique	
3 <sup>ème</sup>	Benoit Dylan	
Gros brochet	Jacot Gowen	13,240 Kg
Grosse truite	Grandchamp Bernard	1,520 Kg
Gambe	Benoit Yves	

**Lots d'assiduité**

Benoit Dylan	7 journées sportives
Jonathan Parel	6 journées sportives
Di Marzo Alessandro	6 journées sportives
Magranville Jean-Luc	6 journées sportives
Ferrier Dominique	6 journées sportives
Pesenti Serge	5 journées sportives
Leuba Gisèle	5 journées sportives
Magnin Emmanuel	4 journées sportives
Perriard Alain	4 journées sportives
Grandchamp Bernard	3 journées sportives
Benoit Yves	3 journées sportives
Chabot Cyril	2 journées sportives
Perriard René	2 journées sportives
Pellato Caroline	2 journées sportives
Jacot Gowen	2 journées sportives
Emery Laurent	2 journées sportives

Rime Dominique, Jacot Philippe, Walder Bruno, Rossato Massimo, Bourquin Vincent et Roshardt Stéphane ont  
1 journée sportive

**Diplômes de Grosses Nageoires**

Le délai pour annoncer vos poissons étant fixé au 31 décembre, ils seront communiqués lors de l'assemblée générale



Votre nouveau partenaire  
dans le canton de Neuchâtel

- ➔ Courtage
- ➔ Expertise
- ➔ Conseils

Par experts brevetés

Maillefer 24 2000 Neuchâtel  
079 795 53 46 078 711 65 01



Acheter directement au producteur, c'est la  
garantie de la qualité au meilleur prix.  
Bœuf et porc de la région.

Ouvert tous les matins  
de 8h à midi du mardi au samedi.

*Boucherie de Campagne Jacot*  
Rue du Centre, 2023 Gorgier  
Tél. 032 835 15 23



Cortaillod: 032 842 17 17 ■ Dépannage 24h/24



Port - Plage du Petit-Cortaillod  
032 842 14 04



**Pellaton Paysagisme**  
Création et entretien de jardin  
2024 St-Aubin-Sauges  
032 730 42 50  
contact@pellaton-paysagisme.ch  
pellaton-paysagisme.ch



Pompes funèbres  
Grau

Le Landeron  
032 751 28 50

Weber & Grau

Cernier  
032 853 49 29

À votre écoute - Conseils - Prévoyance funéraire



CONVOCATION pour les rencontres suivantes

Hiver : Dimanche 14 janvier 2024



DEPART : Libre dès HC.



au CVB

PESEE et apéro, à St-Aubin (16h00) suivi des résultats et des spaghettis



INSCRIPTION :



MESURES

&

VALEURS

Fr. 10. --

TRUITES : 45 cm et 200 pts

BROCHETS : 45 cm et 50 pts

OMBLES : 30 cm et 300 pts

PERCHES 300 g. min. et 50 pts

Printemps 1 : Dimanche 3 mars 2024



DEPART : Libre dès HC



la raclette

PESEE et apéro, à St-Aubin au CVB : à 16H00 suivit des résultats et de la



Nous vous souhaitons à tous de passer  
de bonnes fêtes de fin d'année et une  
saison 2024 fructueuse



**Polyservice-Cheyres Sàrl**  
Mathieu Rappo  
Chemin des Cerisiers 27  
1462 Yvonand  
www.polyservices-cheyres.ch



RUE DU COLLÈGE 8  
CH - 1400 YVERDON - LES-BAINS  
TÉL. +41 24 445 44 44  
FERMÉ LE DIMANCHE



Stores extérieurs et intérieurs, volets,  
pergolas, parasols, abris, bâche de  
piscines, moustiquaires, brise-soleil,  
auvent, toit de protection, housses  
et plus encore sous :

[www.stoll.ch](http://www.stoll.ch)

Le Bey 14, Chamard  
1440 Montagny-Yverdon  
024 447 47 07 - info@stoll.ch



Kaspar Burger

Avenue de Grandson 80 - 1400 Yverdon-les-Bains  
Tél. 024/445 45 46 - Fax 024/445 19 19 - Natel 079/213 80 83  
baches.burger@bluewin.ch

**Restaurant le Colvert**  
*L'équipe du Colvert vous souhaite la bienvenue*  
Spécialité  
Viandes sur Ardoise  
Filets de perche

avenue des Pins 34  
1462 Yvonand  
Tél. 024 430 19 65

**Martial Du Pasquier**

Propriétaire • Encaveur



Route Cantonale 4 • 1426 Concise (VD)  
Tél. 024 434 16 50 • Mobile 079 759 48 43  
info@cavedupasquier.ch

**BONOTTO**



Rue de Montagny 25 bis  
1400 Yverdon-les-Bains  
Tél. 024 447 35 25  
Fax 024 447 35 20

Fruits et légumes  
en gros



**L'Écaille**

Société des Pêcheurs amateurs du  
Haut-Lac de Neuchâtel  
Rue du Parc 33  
1400 Yverdon-Les-Bains

<b>Président :</b>	Pascal Romero	<a href="mailto:tribu.romerio@hotmail.com">tribu.romerio@hotmail.com</a>	079 481 78 28
<b>Vice-Président :</b>	Lionel Guichard	<a href="mailto:lionel.guichard@bluewin.ch">lionel.guichard@bluewin.ch</a>	079 261 44 50
<b>Secrétaire. :</b>	Michel Sahli	<a href="mailto:michelsahli44@gmail.com">michelsahli44@gmail.com</a>	079 280 50 05
<b>Caissier :</b>	Charles Kull	<a href="mailto:coolinvest@sunrise.ch">coolinvest@sunrise.ch</a>	079 425 10 00
<b>Responsable pesée :</b>	Pascal Romero	<a href="mailto:tribu.romerio@hotmail.com">tribu.romerio@hotmail.com</a>	079 481 78 28
<b>Intendant:</b>	Jean-Jacques Bühler	<a href="mailto:majibu@bluewin.ch">majibu@bluewin.ch</a>	079 298 63 27
<b>Matériel / cabane. :</b>	Kevin Amann	<a href="mailto:kevin.amann11@gmail.com">kevin.amann11@gmail.com</a>	076 421 38 06
<b>Entretien :</b>	Fernand Bachmann	<a href="mailto:fbachmann1949@gmail.com">fbachmann1949@gmail.com</a>	079 396 95 09
<b>Réseaux sociaux :</b>	Jacques Medina	<a href="mailto:jam@navixia.com">jam@navixia.com</a>	078 655 33 51
<b>Rédacteur Traîneur :</b>	Lionel Guichard	<a href="mailto:lionel.guichard@bluewin.ch">lionel.guichard@bluewin.ch</a>	079 261 44 50
<b>Shop :</b>	Charles Kull	<a href="mailto:coolinvest@sunrise.ch">coolinvest@sunrise.ch</a>	079 425 10 00

Vous pouvez visiter le site de la société à cette adresse :

[www.ecaille.ch](http://www.ecaille.ch)

Adresse mail de la société :

[contact@ecaille.ch](mailto:contact@ecaille.ch)

**Agritechnique SA**  
Rue du Parc 17  
1400 Yverdon-les-Bains

Machines agricoles  
Tuyaux hydrauliques  
Roulements

**DION** Souffleurs, remorques d'ensilages

**Patz** Désileuses, mélangeurs, convoyeurs

**WIC** Mélangeurs, distributeurs

[agrtechnique@bluewin.ch](mailto:agrtechnique@bluewin.ch) Tél. 024/425 85 22

**BATEAU-ECO** **L** **E-GRANDSON.CH**

RAPHAËL PARTY  
078 671 64 40  
[www.bateau-ecole-grandson.ch](http://www.bateau-ecole-grandson.ch)  
r.party@sunrise.ch  
Place du Château 2 - 1422 Grandson

Domaine "La Brinaz"

Daniel Burdet  
Vigneron  
Rue du Stand 9  
1441 Valeyres s/Montagny

024/445 48 63  
078/611 20 47  
[burdet\\_daniel@yahoo.fr](mailto:burdet_daniel@yahoo.fr)  
[www.vins-burdet.com](http://www.vins-burdet.com)



# Boulangerie des Cygnes

Boulangerie – Pâtisserie – Epicerie – Tea-Room

**Ouverture**  
Lundi - mardi - mercredi - vendredi  
6 h - 18 h 30

Tél. 024 425 29 09  
024 425 75 56



Rue du Rivage 3  
Rue de Neuchâtel 40

**Ouverture**  
Samedi et dimanche  
7 h - 18 h 00

1400 Yverdon-les-Bains  
1400 Yverdon-les-Bains



# PÊCHES SPORTIVES

Le plus grand choix d'articles pour la traîne en Suisse  
Un catalogue illustré de 400 pages - Des conseils avisés

Pierre Maradan  
Rue de Lausanne 55  
1700 Fribourg

Tél. 026 322 55 33  
Fax 026 322 53 46  
www.peches-sportives.ch

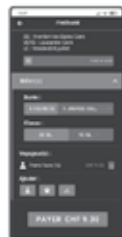
NOUVEAUTÉ



## Application TRAVYS mobile

Disponible gratuitement sur l'App Store et Google Play

- Véritable « assistant de voyage » de proximité fournissant des informations sur les trajets en temps réel
- Achat d'un billet par carte de crédit ou par TWINT pour les trajets les plus courants



Infos et tutoriels  
sur [travys.ch](http://travys.ch)

**travys**  
laissez-vous transporter

### Rencontre Canne du 7 octobre 2023

Rang	Nom	Coréogones		50 Perches		50 brochets		50		Points		Total
		Nbr.	points g	Nbr.	points g	Total	Nbr.	points g	total	total	total	
1	Kevin Pedrazzoli			80	6133		613					613
2	Jean-Jacques Bühler			56	4616		462					462
3	Jean-Claude Dren			70	4251		425					425
4	Fernand Bachmann			61	3583		358					358
5	José Perrenoud José			100	6884		688					688
6	Roger Debetaz			49	2596		260					260
7	Jean-Maurice Malherbe			44	2496		250					250
8	Eric Von Sieberthal			30	1529		153					153
9	Nicole Von Sieberthal			6	252		25					25
10	Jean-François Mayor											
<b>Total</b>		0	0	496	32340			0	0	0	0	

### Rencontre traîne du 7 octobre 2023

Rang	Nom	Points		200 Omblies		50		Points		Total	
		points g	Par g	Total	Nbr.	points g	total	total	total		
1	Pascal Romerio					7	14959	1496	350		1846
2	Enrique Garcia					7	14311	1431	350		1781
3	Raphael Charrière					7	9521	952	350		1302
4	Georges Maulaz					5	5668	567	250		817
5	Serge Bonin					5	8501	850	250	1100	550
6	Michel Sälli										550
7	René Gatien										0
<b>Total</b>						31	52960				

Nom du pêcheur

La plus grosse truite	
La plus grosse ombie	
le plus gros brochet	Enrique Garcia
la plus grosse perche	
le plus gros sandre	
La plus grosse corégone	

Nbr. de bateaux	9 + 6
Temps	beau
Vent	très faible hise
Remarques	chaud

Points Sandre	100
silure	100
perche	50
	min 300g



**H. MONTANDON SA**  
Rue des Prés-du-Lac 67  
1400 YVERDON-LES-BAINS  
024 425 91 53  
www.montandon-foretsjardins.ch  
h.montandon@montandon-foretsjardins.ch




---

*Pêche nature*



**S.J.A. Cano**  
**Kiosque - Pêche**  
Presse - Alimentation - Tabac  
🕒 Ouvert le dimanche matin



Rue des Moulins 3 024 / 425 44 62  
1400 Yverdon - les - Bains

---



**J.P Pedrazzini**  
Bureau: Ch. Des Ecoliers 5 CH-1350 Orbe  
Atelier: Le Bey 18 CH 1400 Yverdon  
Tél./Fax: + (0)24 - 441 21 16  
Mobile: + (0)79 - 392 77 12  
www.aluboats.ch - info@aluboats.ch

---

**Agence générale du Nord vaudois**  
Lionel-Numa Pesenti, Conseiller  
En Chamard 35, 1442 Montagny-près-Yverdon  
T 024 447 33 14, M 079 652 73 38  
www.vaudoise.ch



Rang	Nom	Coréigones		50 Perches		50 brochets		50		Points		Total	
		Nbr.	pois g	Nbr.	pois g	Nbr.	pois g	Total	points g	total	points g	total	Rencontre
1	Fernand Bachmann			80	4237	50	474						474
2	Jean-Maurice Mailherbe			58	3297		330						330
3	Kevin Pedrazzoli			39	1861		186	1	606	61	111		297
4	Jean-Claude Dran			33	1662		166						166
5	Domenico Santacroce			39	1630		163						163
6	Nicole Von Siebenthal			21	1100		110						110
7	Eric Von Siebenthal			8	338		34						34
	<b>Total</b>	0	0	278	14125			1	606		0	0	

Rang	Nom	200 Omble		300 brochets		50		Points		Total		Total	
		pois g	Par g	Nbr.	pois g	Nbr.	pois g	total	points g	total	points g	total	Rencontre
1	Pascal Romero					7	13664	1386	350				####
2	Georges Maulaz					7	8491	849	350				####
3	Serge Borin					7	7975	798	350				####
4	Raphaël Charrière					5	6740	674	250				924
5	Jean-Jacques Böller					2	3825	383	100				483
	<b>Total</b>									28	40895		

**APPAREILS MÉNAGERS**  
vente et réparations toutes marques

**BERNARD**  
**CHEVALLEY**

DEPUIS  
**1986**  
À VOTRE SERVICE

CUISINIÈRE, FRIGO, CONGÉLATEUR, LAVE-VAISSELLE,  
LAVE-LINGE, SÉCHOIR, BUANDERIE

**Tél. 024 426 71 74**  
**Tél. 026 663 11 86**

www.b-chevalley.com  
contact@b-chevalley

ZI Petits-Champs 13  
1400 Yverdon-les-Bains  
1468 Cheyres

---

**OFFSHORE PERFORMANCE**  
chantier naval

**Christophe Lesquereux**

Route cantonale 21 - 1426 Concise  
Tél. 024 / 534 08 57

Ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 18h

info@offshoreperformance.ch  
www.offshoreperformance

MasterCraft  
VERADO

---

**C**  
**C**

**Camilien Gaille**  
Vigneron-Encaveur

1425 Onnens

**www.camiliengaille.ch**

## Calendrier activité de l'écaille 2024.

On vous attends nombreux

événements	dates
Rencontre d'ouverture	Dimanche 14.01.2024
Assemblée générale de printemps	Vendredi 8.03.2024
Rencontre amitié SNPT à Neuchatel	Samedi 23.03.2024
1ère rencontre de printemps	Samedi 13.04.2024
Assemblée FSPALN à Auvernier	Vendredi 03.05.2024
2ème rencontre de printemps	Samedi 18.05.2024
Rencontre FSPALN à Auvernier	Samedi 1.6.2024
pêche FEL	pas de FEL en 2024
FEL	pas de FEL en 2024
Tour du lac	Samedi 13 et dimanche 14.7.24
Rencontre perche	Samedi 10.08.2024
1ère rencontre d'automne	Samedi 07.09.2024
Rencontre avec la filoche à Villeneuve	Samedi 21.09.2024
2ème rencontre d'automne	Samedi 05.10.2024
Assemblée générale d'automne	Vendredi 8.11.2024
Noël de l'écaille	Samedi 07.12.2024
Loto	Je 26-Ve 27.12.24



**Banque Cantonale de Fribourg**  
**Freiburger Kantonalbank**



**DIDIER MARTIN**  
**PAYSAGISTE SÀRL**

**CRÉATION ET ENTRETIEN DE JARDIN**

Dallage, pavage, clôtures, murs, plantations,  
 tonte, soin au gazon, taille, escaliers, élagage...

Estavayer-le-lac, 079 482 97 86  
 info@didiermartinpaysagiste.ch  
 www.didiermartinpaysagiste.ch



**Chantier naval**  
**www.perisset.ch**

Agence JEANNEAU -  
 Vêtements Marine

**Estavayer-le-Lac**  
 TÉL. 026 663 14 29  
 info@perisset.ch



**BACHES LAMBERT**  
 1470 Estavayer-le-Lac  
 026 667 12 17  
 079 786 38 29



**Société de pêche de loisir**  
**d'Estavayer-le-Lac**  
**« Les Grelots »**

<b>Président</b>	Paul Sansonnens	079 698 13 48	paul.gis.sansonnens@gmail.com
<b>Vice Président</b>	Henri Monney	078 825 20 24	contender@blueemail.ch
<b>Bulletin / Secrétaire</b>	Viviane Volery	079 454 35 69	vivol95@hotmail.com
<b>Caissière</b>	Florence Hantson	078 679 94 09	florence_hantson@yahoo.fr
<b>Consultative / Cantine</b>	Henri Monney	078 825 20 24	contender@blueemail.ch
<b>Responsable concours</b>	Claude Catillaz	079 245 93 31	catillaz53@bluewin.ch
<b>Responsable concours</b>	André Chablais	079 512 44 23	achablais@gmail.com

Adresse : « Les Grelots », Paul Sansonnens, La Gottaz 40, 1475 Forel

Rencontre sportive de fin de saison :  
 dimanche 1<sup>er</sup> octobre 2023



Patrick Valentin  
Directeur  
info@chalets-traeger.ch  
Tél. 026 663 41 00 - 079 954 53 45

CHALET  
TRAEGER  
MOBILHOMES  
& CHALETS

Chalets Traeger SA  
Camping plage des Lacustres  
CH-1470 Estavayer-le-Lac



Restaurant  
*Au Château*

Rue des Granges 2 · 1470 Estavayer-le-Lac · Tél. 026 663 10 49  
www.auchateau.ch



**EMIL EGGER**  
LOGISTIQUE DE CONFIANCE

Villars-sur-Glâne - Avenches  
Service Line 0848 95 95 00

■ Levage ■ Logistique ■ Transport



## Récit d'une pêche au gros

Je suis sur le lac et aux Grelots depuis deux ans seulement et ne prétend à rien de plus qu'au plaisir d'être ensemble et de partager de merveilleux moments.

A 7h, en compagnie de mon ami Fred et de son fils Noham, nous avons installé nos lignes en direction de Chevroux. Vers 9h nous étions déjà sur le retour. Sept bateaux des Grelots étaient sur le lac, nécessitant

beaucoup d'attention. Lors d'un croisement devant le port, nous avons dû nous déplacer sur des profondeurs de 27-30 mètres. C'est en revenant vers les 12-15 mètres que la ligne et la luge firent une envolée dans le ciel derrière le bateau : pas de doute, c'était un monstre ! Voyant au loin cette tête et ces nageoires monstrueuses, je décidais de plier mes lignes afin de ramener ce broc géant, tout en me disant qu'il ne serait pas facile de le mettre dans le bateau.

Finalement, tout s'est bien passé : la filochette et la balance furent assez résistants pour peser et mesurer cette belle bête : 10,4 kg et 117 cm. Comme le dit notre amie Bernique, en matière de traîne il faut la grande « dixtance » : c'est sur une ligne de 85 mètres plombée que ce géant s'est donné. Juste pas de bol que c'était sur la luge !

Nous avons passé un dimanche de concours magnifique, bien organisé, et cerise sur le gâteau, cette incroyable prise tombait le jour des 35 ans de mon ami Fred et restera ainsi inoubliable.

Philippe Tinguely



Garage  
**Catillaz**  
Estavayer-le-Lac



Toujours à votre  
écoute.  
En harmonie avec  
vos besoins.

**GIACOMOTTI SA**  
O&D  
sa  
BÂTIMENT  
GÉNIE CIVIL  
026 663 14 05  
1470 Estavayer-le-Lac  
info@giacomotti-constructions.ch

Agence générale La Broye  
Philippe Arrighi

Ruelle de la Bâtiaz  
1470 Estavayer-le-Lac  
T 026 663 90 42  
labroye@mobilier.ch  
mobilier.ch

la Mobilière

134/077

Unique dans la région

\*\*\*  
hôtel  
du restaurant  
du PORT



**OUVERT 7/7 jours**

Poissons	Perche			Corregon			Brochet			Total		
	kg	unité	pts	kg	unité	pts	kg	unité	pts	kg	unité	pts
Mesures												
Points	700	7		1120	56		500	80				
Sansonnens Paul			0			0	12,7	7	6910	12,7	7	6910
Mendes Olivio + Rafael Luciano			0			0	11,1	7	6110	11,1	7	6110
Tinguely Philippe			0			0	11,4	2	5860	11,4	2	5860
Cruz Antonio			0			0	10,5	7	5810	10,5	7	5810
Sansonnens Monique	3,2	41	2527	2,1	1	2408			0	5,3	42	4935
Dedual Claude			0			0	6,6	4	3620	6,6	4	3620
Carrard Cédric	0,8	21	707			0			0	0,8	21	707
<b>Totaux</b>	<b>4</b>	<b>62</b>		<b>2,1</b>	<b>1</b>		<b>52,3</b>	<b>27</b>		<b>58,4</b>	<b>90</b>	<b>33952</b>



# Le Vitage

Rte de Frasses 12  
1483 Montet / Broye  
026 665 07 36



# SANSONNENS

WWW.SANSONNENS.CH | INFO@SANSONNENS.CH | +41 (0)26 667 90 00

HORTICULTURE|GARTENBAU CUISINES|KÜCHEN SPORT TECHNIQUE DE L'EAU|WASSERTECHNIK BÂTIMENTS|GEBAUDE



# FERMOBAT CUISINES

VOTRE CUISINISTE À ESTAVAYER-LE-LAC

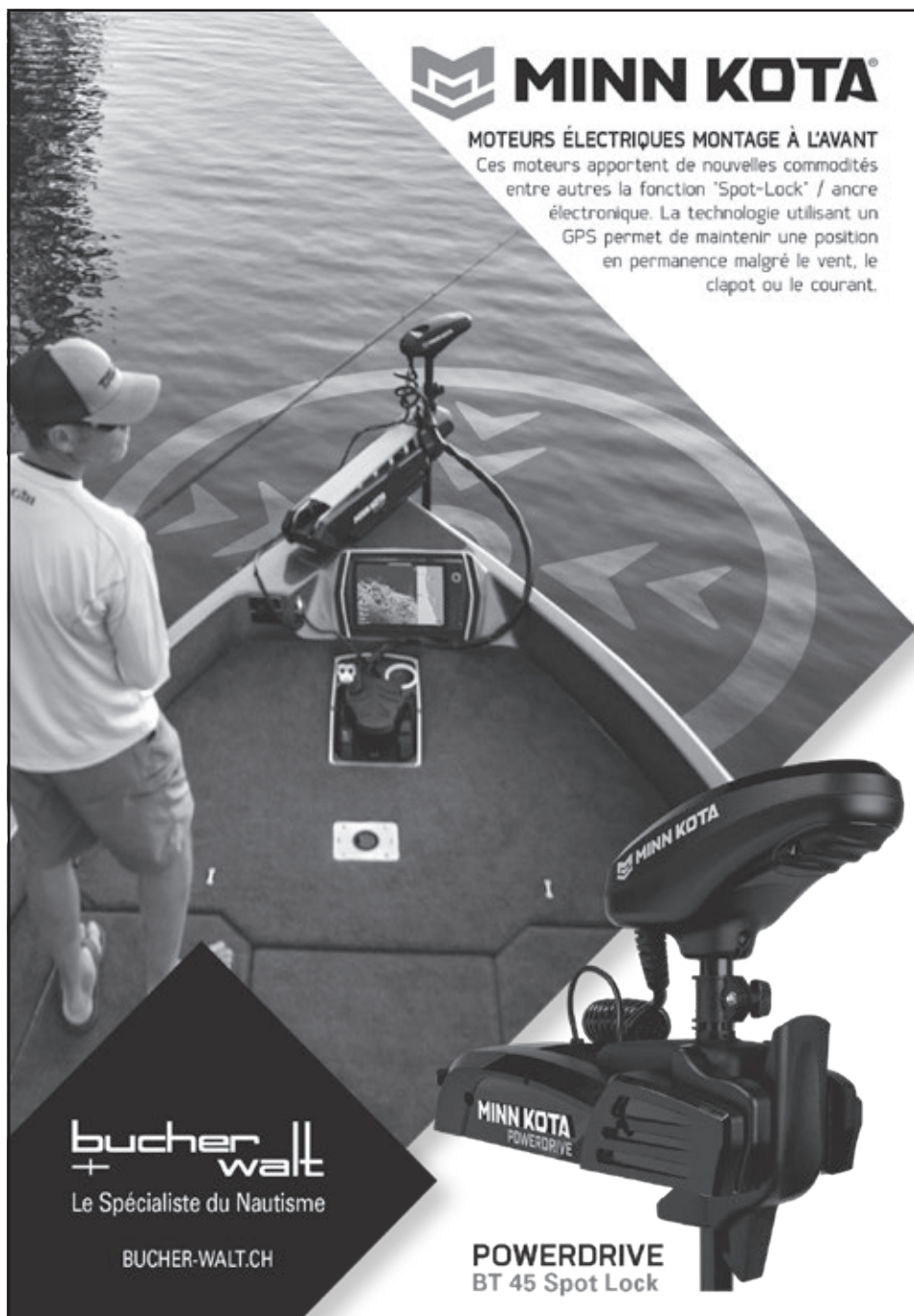
[www.fermobat.ch](http://www.fermobat.ch)





### MOTEURS ÉLECTRIQUES MONTAGE À L'AVANT

Ces moteurs apportent de nouvelles commodités entre autres la fonction "Spot-Lock" / ancre électronique. La technologie utilisant un GPS permet de maintenir une position en permanence malgré le vent, le clapot ou le courant.



**bucher  
+ walt**

Le Spécialiste du Nautisme

BUCHER-WALT.CH



**POWERDRIVE  
BT 45 Spot Lock**